

Чжао Линьлин
Шаньдунский политехнический университет

**Влияние идеи «гармонии» на изучение китайского языка
в мире с точки зрения распространения конфуцианства
в Восточной Азии**

赵琳琳
山东理工大学

**从儒学在东亚的传播看“和”
思想对国际中文教育的影响**

文章摘要: 东亚儒学作为东亚各民族共同的文化遗产，在当今社会发挥着越来越重要的作用，“和”思想中的“天人合一”“以和为贵”“和谐共生”等儒家智慧，不仅为东亚各国提供了儒学范式和发展路径，也为国际中文教育提供了更为具体的教学理论依据与实践方法。

关键词: 儒学；东亚；“和”思想；国际中文教育

儒学思想起源于春秋战国时期，由孔子始创。自汉武帝采纳董仲舒的建议尊崇儒术后，儒家思想得以确立正统地位。儒学在对中国社会产生重大影响的同时，辐射周围区域，形成“儒教文化圈”，深刻陶染日本、韩国、越南等国。尤其是儒学中的“和”思想，更是影响了东亚国家的政治理念和道德伦理，也为国际中文教育的学科建设提供了理论依据和发展方向。

Zhao Linlin
Shandong University of Technology

**From the spread of Confucianism in East Asia
to the impact of “harmony” thought on international
Chinese education**

Abstract. As the common cultural heritage of all ethnic groups in East Asia, East Asian Confucianism plays an increasingly important role in today's society. The Confucian wisdom of “harmony” such as “unity of man and nature”, “harmony is the most precious”, and “harmonious coexistence” not only provides Confucian paradigms and development paths for East Asian countries, but also provides more specific teaching theoretical basis and practical methods for international Chinese education.

Keywords: Confucianism; East Asia; “harmony” thought; international Chinese education.

一、儒学在东亚传播的主要途径

自古以来，中国始终在东亚地区有较高话语权，是东亚国家朝贡交往和模范学习的对象。在此过程中，儒学通过文化交流、政治影响、人口迁移、贸易交往等途径在东亚地区广泛传播。

1.政治和文化

文化交流是儒学在东亚国家传播的主要方式。许多东亚国家曾向中国派遣使节和留学生，在中国学习后归国担任儒学教师，并带回大量儒学著作。佛教传入中国后，与儒学融突和合，演化出中国化的佛教，通过学问僧等方式传至各国¹。

2.经贸和移民

中国与东亚国家经贸交往密切，丝绸之路开辟后，既有东亚商人自发、个体的贸易行为；也有国家层面的朝贡贸易，如郑和下西洋，“耀兵异域”，“声威四海”，中外交往盛极一时。相关活动扩大了中国的影响力，推动儒学在东亚的传播。另外，出于政治经济等原因，许多华人侨居东亚，成为儒文化的重要载体，加速其在东亚各国的传播。

二、主要东亚国家对“和”思想的发展传承

儒学在东亚的传播，对部分国家的政治、文教和社会意识形态产生一定的影响。其中“和”思想因其普适性、多元性、向善性被广泛吸收，凸显了儒学的“亚洲价值”和世界意义。

1.日本

晋朝初年，儒学向日本传播，朝鲜为其津梁；在推古朝时期直接从中国传入日本。²在这一过程中，儒学浸润日本社会的方方面面。宗教上，日本儒学基本上能做到各种思想流派共存，儒学也能与佛教及日本固有的神祇（神道）和谐共处，³这种包容会通暗含着“和”思想。民族性格上，日本民族恭敬、谨慎、和谐、忍从等品质和特点无一不受到“和”思想的

¹ 张立文著.中国传统文化与人类命运共同体.中国人民大学出版社.2018:223. 得到电子书：<https://d.dedao.cn/F7YqcEZfldbDmwKd>

² 李甦平著.三国儒学本论.中国社会科学出版社.2016:277. 得到电子书：<https://d.dedao.cn/F82VC9ti6gZvgOPi>

³ 史革新 主编,区建英 主编著.信赖·互惠·共生：东亚地区交流的历史与现实.中国传媒大学出版社.2010:36. 得到电子书：<https://d.dedao.cn/F82ZsA5sThCEU0iR>

熏陶。在社会生活方面，将各种食材卷在一起食用的寿司、大量使用的暧昧语等都体现了“和”。不过对于自然，日本儒学提出了独特的“天人相争”思想，主张人和自然对峙斗争。¹

2. 韩国

儒学传入朝鲜半岛后，深刻影响了其民族的性格特点和价值取向，尤其是“和”思想，成为了韩国国民精神的重要底色，“弘益人间”的建国精神和开国理念正是其体现。在韩国的道德教育中，“天人合一”思想贯穿其中，体现人与自然的和谐；非常重视孝悌，强调礼节规范，长幼有序，家庭内部要和睦相敬；还主张“人间爱”，体现了人际关系和社会交往中的仁爱和谐。

三、对国际中文教育的影响启示

儒学在东亚地区的广泛传播，使得东亚国家的政治思想社会都打上了“和”思想的印记，不仅深刻影响了其政治走向和社会发展，还在一定程度上造就了其伦理规范和民族性格，这为国际中文教育提供了新视角和独特切入点。

1. 和而不同的教学态度

汉语学习者的学习动机与目标受年龄、身份等因素的影响，体现出较大差异性。如在京日籍企业员工汉语学习者学习动机调查中，工具型动机高达 84 %²，而韩国又石大学孔子学院学生汉语学习动机调查研究表明，在强度前十的动机中，有四个为兴趣型动机，三个成就感动机，三个未来发展及未来期待动机³。面向起点不同，方向各异的学习者平等地进行教学，又差异性地进行规划教学过程，体现着儒家“和而不同”的思想。

2. 因材施教的教学方式

学习者的动机与目标是进行教学设计的基本参考因素，微妙而繁杂的差异性要求教师考虑到每位学习者的特点。那么，孔子在和而不同的

¹ 李甦平著. 三国儒学本论. 中国社会科学出版社. 2016:423. 得到电子书: <https://d.dedao.cn/F833Q7p56kKqVFap>

² 杜晓萌, 《在京日籍企业员工汉语学习策略使用情况研究》, 浙江科技学院, 23 页。

³ 朴瑞琏, 《韩国又石大学孔子学院学生汉语学习动机调查研究》, 山东师范大学, 24 页。

思想指导下，提出的“因材施教”的教育理念就体现出极大的适用性，这本身就是一种文化现象，其根本在于在尊重每个个体的差异的基础上，寻求个体与群体的共性，又在共性中鼓励个性的发展。以需求牵引为导向，针对不同学习者的学习需求、认知水平以及自身素质设计适合对方的学习方案，合理融入文化知识，激发学习兴趣的同时，争取达到教学效率的最大化。

3. 求同存异的文化交流

跨文化交际是对外汉语教学者必须掌握的课题。中国文化以包容性立世，与英文中相反，在汉语中，“和”字本身就更强调差异，在不兼容的情况下还能以包容之心共处，才可谓之“和”。秉持着“和而不同”承认差异、多元共处的理念¹，教学者需要做到在互相尊重的基础上，积极进行文化交流与借鉴，对于外来文化，既接纳，也给予。面对因文化背景年龄认知等原因导致各种差异甚至是矛盾，教师应本着“和而不同”的原则予以淡化或巧妙化解，实现求同存异，各美其美，美美与共。

四、结语

儒学思想意义深刻，在丰富东亚各国文化生活等方面具备深远影响。其中“和”思想展现了中国独特的教育理念，对国际中文教育事业的发展提供了借鉴意义。此外，“和”思想融入国际中文课堂，将利于中华优秀传统文化的传播，促进国际间的相互理解和尊重，为人类文明交流互鉴开辟崭新的道路。

参考文献目录

张立文：中国传统文化与人类命运共同体[Zhang Liwen.Chinese traditional culture and a community with a shared future for mankind]//中国人民大学出版社.2018年.223期.

得到电子书：<https://d.dedao.cn/F7YqcEZfldbDmwKd>

李甦平：三国儒学本论[Li Suping.The ontology of Confucianism in the Three Kingdoms]//中国社会科学出版社.2016年.277期.

得到电子书：<https://d.dedao.cn/F82VC9ti6gZvgOPi>

¹ 汤哲远，潘亮，《国际传播视域下儒家文化的世界影响及其价值》，北京外国语大学，第7页。

史革新,区建英: 信赖·互惠·共生: 东亚地区交流的历史与现实[Shi Gexi,Ou Jianying.Trust, Reciprocity, and Symbiosis: The History and Reality of East Asian Regional Exchange]//中国传媒大学出版社.2010年36期.

得到电子书: <https://d.dedao.cn/F82ZsA5sThCEU0iR>

李甦平: 三国儒学本论[Li Suping.The ontology of Confucianism in the Three Kingdoms]//中国社会科学出版社.2016年423期.

得到电子书: <https://d.dedao.cn/F833Q7p56kKqVFap>

杜晓萌: 在京日籍企业员工汉语学习策略使用情况研究[Du Xiaomeng.A Study on the Use of Chinese Learning Strategies by Japanese Employees in Beijing]//浙江科技学院.硕士毕业论文.23页.

朴瑞琏: 韩国又石大学孔子学院学生汉语学习动机调查研究[Piao Ruilian.A Study on Students' Motivation to Learn Chinese at the Confucius Institute at Woosuk University in South Korea]//山东师范大学.硕士毕业论文.24页.

汤哲远,潘亮: 国际传播视域下儒家文化的世界影响及其价值[Tang Zheyuan,Pan Liang.The global influence and value of Confucian culture from the perspective of international communication]//北京外国语大学.硕士毕业论文.7页.